

# Dell EMC PowerEdge R940xa

## Getting Started Guide

Guide de mise en route

Handbuch zum Einstieg

Guida introduttiva

Руководство по началу работы

Guía de introducción

מדריך לתחילת העבודה



### Quick Resource Locator

[Dell.com/QRL/Server/PER940xa](http://Dell.com/QRL/Server/PER940xa)



### Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.

Scannez pour voir des didacticiels vidéo, obtenir de la documentation et des informations de dépannage.

Hier finden Sie Anleitungsvideos, Dokumentationen und Informationen zur Behebung von Störungen.

Eseguire una scansione per visualizzare video, documentazione e informazioni sulla risoluzione dei problemi.

Скачайте, чтобы увидеть видео с практическими рекомендациями, документацию и информацию по устранению неполадок.

Escanear para ver vídeos explicativos, documentación e información para la solución de problemas.

סורך כדי לראות הדגמות וידאו, תיעוד ו מידע לגבי פתרון בעיות.



## Before you begin

Avant de commencer | Bevor Sie beginnen | Operazioni preliminari

Перед началом работы | Antes de empezar | לפני 시작ה

**⚠ WARNING:** Before setting up your system, follow the safety instructions included in the Safety, Environmental, and Regulatory Information document shipped with the system.

**⚠ CAUTION:** Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supply units, indicated by the EPP label, on your system. For more information on EPP, see the Installation and Service Manual at [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**ⓘ NOTE:** The documentation set for your system is available at [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals). Ensure that you always check this documentation set for all the latest updates.

**ⓘ NOTE:** Ensure that the operating system is installed before installing hardware or software not purchased with the system. For more information about supported operating systems, see [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

**⚠ AVERTISSEMENT :** avant de configurer votre système, suivez les consignes de sécurité mentionnées dans le document informatif expédié avec le système et relatif à la sécurité, à l'environnement et aux réglementations.

**⚠ PRÉCAUTION :** utilisez des blocs d'alimentation compatibles avec le mode Extended Power Performance (EPP), comme indiqué par l'étiquette EPP, sur le système. Pour en savoir plus sur EPP, reportez-vous au Manuel d'installation et de maintenance sur [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**ⓘ REMARQUE :** toute la documentation relative à votre système est disponible sur la page [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals). Assurez-vous de toujours vérifier cette documentation pour connaître toutes les dernières mises à jour.

**ⓘ REMARQUE :** assurez-vous que le système d'exploitation est installé avant de procéder à l'installation de matériel ou d'un logiciel acheté séparément. Pour en savoir plus sur les systèmes d'exploitation pris en charge, rendez-vous sur [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

**⚠ WARNUNG:** Befolgen Sie vor der Einrichtung des Systems die Sicherheitshinweise im Dokument mit den Sicherheits-, Umwelt- und Betriebsbestimmungen, das im Lieferumfang des Systems enthalten ist.

**⚠ VORSICHTSHINWEIS:** Verwenden Sie Extended Power Performance (EPP)-konforme Netzteile für Ihr System. Diese Netzteile sind durch ein EPP-Etikett gekennzeichnet. Weitere Informationen zu EPP finden Sie im Installations- und Service-Handbuch unter [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**ⓘ ANMERKUNG:** Die Dokumentation für Ihr System ist unter [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals) verfügbar. Stellen Sie sicher, dass die Dokumentation dem neuesten Stand entspricht.

**ⓘ ANMERKUNG:** Stellen Sie sicher, dass das Betriebssystem installiert ist, bevor Sie Hardware oder Software installieren, die nicht mit dem System zusammen erworben wurde. Weitere Informationen zu den unterstützten Betriebssystemen finden Sie unter [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

**⚠ AVVERTENZA:** prima di configurare il sistema, seguire le istruzioni di sicurezza riportate nel documento informativo sulla sicurezza, sull'ambiente e sulla normativa fornito con il sistema.

**⚠ ATTENZIONE:** Usare alimentatori compatibili con Extended Power Performance (EPP), indicati dall'etichetta EPP, con il sistema. Per ulteriori informazioni su EPP, consultare il manuale di installazione e manutenzione all'indirizzo [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

## Setting up your system

Configuration de votre système | Einrichten Ihres Systems | Configurazione del sistema

Настройка системы | Configuración del sistema | התקנת המערכת

**ⓘ NOTE:** Ensure that the system is installed and secured in a rack. For more information about installing and securing the system into a rack, see the rack documentation included with your rack solution.

**ⓘ REMARQUE :** assurez-vous que le système est correctement installé et fixé dans un rack. Pour en savoir plus sur l'installation et la fixation du système dans un rack, reportez-vous à la documentation fournie avec votre solution rack.

**ⓘ ANMERKUNG:** Stellen Sie sicher, dass das System installiert und im Rack befestigt ist. Weitere Informationen über das Einsetzen des Systems in ein Rack und das Befestigen finden Sie in der mit der Rack-Lösung bereitgestellten Rack-Dokumentation.

**ⓘ NOTA:** Verificare che il sistema sia installato e protetto in un rack. Per informazioni sull'installazione e la protezione del sistema in un rack, consultare la documentazione rack fornita con la soluzione rack.

**ⓘ ПРИМЕЧАНИЕ.** Убедитесь, что система установлена и надежно закреплена в стойке. Для получения дополнительной информации об установке и креплении системы в стойку см. документацию, предоставляемую в комплекте с вашим решением стойки.

**ⓘ NOTA:** Asegúrese de que el sistema esté instalado y sujetado en un rack. Para obtener más información sobre la instalación y sujeción del sistema en un rack, consulte la documentación sobre el rack incluida con la solución de rack.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Используйте только блоки питания с маркировкой Extended Power Performance (EPP). Дополнительную информацию о EPP можно получить в руководстве по установке и обслуживанию на странице Dell.com/poweredgemanuals.

**ⓘ ПРИМЕЧАНИЕ:** Набор документации для вашей системы доступен на странице [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals). Всегда проверяйте данный комплект документов и загружайте последние обновления.

**ⓘ ПРИМЕЧАНИЕ:** Прежде чем выполнять установку оборудования или программного обеспечения, не приобретенного с системой, необходимо сначала установить операционную систему. Дополнительная информация о поддерживаемых операционных системах см. на странице [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

**⚠ AVISO:** Antes de comenzar a configurar el sistema, siga las instrucciones de seguridad incluidas en el documento de información reglamentaria sobre seguridad, medioambiente y normativa que se le envío junto con el sistema.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Utilice fuentes de alimentación compatibles con el rendimiento de alimentación extendida (EPP). Esto se indica con la etiqueta EPP en el sistema. Para obtener más información sobre EPP, consulte el Manual de instalación y servicio en [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**ⓘ NOTA:** La documentación sobre el sistema está disponible en [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals). Siempre asegúrese de revisar esta documentación sobre todas las actualizaciones más recientes.

**ⓘ NOTA:** Asegúrese de que el sistema operativo esté instalado antes de instalar hardware o software no adquiridos con el sistema. Para obtener más información sobre los sistemas operativos compatibles, consulte [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport).

**⚠ אזהרה:** לפני התקנת המערכת, פעל לפי הוראות הבטיחות הכלולות במסמך הירוי בנושא סבבנה ותנאי.

**⚠ תחודה:** השימוש ביחסות ספק כוח התזאת ל-EPP, Power Performance (EPP), כדי שמערכת יספקת מידי עוצף על-EPP, עוזר ממערכת שברשותך. לקבל מידי עוצף על-EPP, עוזר ממערך ההתקנה והשירותים בכוננות [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals)

**ⓘ הערה:** רציתם התייעשüber זמינה כתובת [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals) לש. יש לבדוק את מערכת תיעוד IT לתוכם קורות לתקנת מדע לעל העדכון האחורי.

**ⓘ הערה:** ואשר מארשת הפעלה ווותקנת לפני התקנת חומרה או תוכנה שלא נרכשו יחד עם המערכת. לקבלת מידי עוצף על מערכות [Dell.com/ossupport](http://Dell.com/ossupport), ראה העלילה תנמכות, הפועלה נמכות.

### 3 Loop and secure the power cable using the retention strap

Enroulez et fixez le câble d'alimentation à l'aide de la courroie de maintien

Schließen Sie das Stromkabel durch und befestigen Sie es mithilfe des Halteriemens.

Arrotolare e assicurare il cavo di alimentazione alla fascetta di contenimento

Оберните и закрепите кабель питания при помощи фиксатора

Sujete el cable de alimentación con la correa de retención

הדק בollowה ואבטחו את כבל החשמל באמצעות סוטה הקשה.

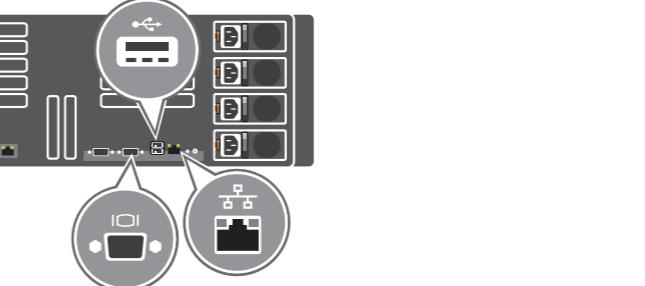


### 1 Connect the network cable and the optional I/O devices

Branchez le câble réseau et les périphériques d'E/S (en option) | Verbinden Sie das Netzwerkkabel mit den optionalen E/A-Geräten.

Collegare il cavo di rete e i dispositivi opzionali di I/O | Подсоедините сетевой кабель и дополнительные устройства ввода-вывода

Conecte el cable de red y los dispositivos de I/O opcionales | בבר את כל הרשת ואת התקני הקלט/פלט או אופציוניים



### 4 Turn on the system

Mettez le système sous tension | Schalten Sie das System ein.

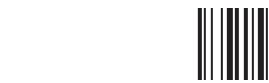
Запустите систему | Encienda el sistema | הפעיל את המערכת



### 2 Connect the system to a power source

Connectez le système à une source d'alimentation | Schließen Sie das System an eine Energiequelle an.

Connettere il sistema a una sorgente di alimentazione | Подключите систему к источнику питания



## Technical specifications

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals)

**Power:**

- 2400 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 16 A

**NOTE:** If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 1400 W.

- 2000 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 11.5 A

**NOTE:** If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 1000 W.

- 1600 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A

**NOTE:** If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 800 W.

- 1100 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A

**NOTE:** If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 1050 W.

- 1100 W Mixed Mode HDVC (For China and Japan only)

- Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A or DC 200–380 V, 6.4 A–3.2 A

**NOTE:** If system operates at low line 100–120 V AC, then the power rating per PSU is derated to 1050 W.

- 1100 W DC (-48–60) V, 32 A

- 750 W Platinum AC 100–240 V, 50/60 Hz 10–5 A

- 750 W Platinum Mixed Mode HDVC (For China only)

- AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A or DC 240 V, 4.5 A

- 750 W Platinum Mixed Mode AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A

- 750 W Mixed Mode DC 240 V 5 A (for China only)

**NOTE:** This system is also designed to be connected to IT power systems with a phase-to-phase voltage not exceeding 240 V.

**NOTE:** PSUs rated for 1600 W and higher require high-line voltage (200–240 V AC) to supply their rated capacity.

**System battery:** 3 V CR2032 lithium coin cell

**Temperature:** Maximum ambient temperature for continuous operation: 35°C/95°F

**NOTE:** Certain system configurations may require a reduction in the maximum ambient temperature limit. The performance of the system may be impacted when operating above the maximum ambient temperature limit or with a faulty fan.

For information on Dell Fresh Air and supported expanded operating temperature range, see the Installation and Service Manual at [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

## Caractéristiques techniques

Les caractéristiques suivantes se limitent à celles que la législation impose de fournir avec le système. Pour obtenir la liste complète et à jour des caractéristiques du système, rendez-vous sur [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**Alimentation :**

- 2400 W Platinum CA 100–240 V, 50/60 Hz, 16 A

**REMARQUE :** si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d'alimentation est réduite à 1400 W.

- 2000 W Platinum CA 100–240 V, 50/60 Hz, 11.5 A

**REMARQUE :** si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d'alimentation est réduite à 1000 W.

- 1600 W Platinum CA 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A

**REMARQUE :** si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d'alimentation est réduite à 800 W.

- 1100 W Platinum CA 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A

**REMARQUE :** si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d'alimentation est réduite à 1050 W.

- 1100 W en mode mixte CCHT (pour la Chine et le Japon uniquement)

- Platinum CA 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A ou CC 200–380 V, 6.4 A–3.2 A

**REMARQUE :** si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d'alimentation est réduite à 1050 W.

- 1100 W CC (-48–60) V, 32 A

- 750 W Platinum CA 100–240 V, 50/60 Hz, 10–5 A

- 750 W en mode mixte CCHT (pour la Chine uniquement)

- CA 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A ou CC 240 V, 4.5 A

- Platinum 750 W en mode mixte 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A

- 750 W en mode mixte CC 240 V, 4.5 A (pour la Chine uniquement)

**REMARQUE :** le système est également conçu pour être connecté à des systèmes d'alimentation informatiques avec une tension entre phases inférieure à 240 V.

**REMARQUE :** les blocs d'alimentation de 1600 W et plus requièrent une haute tension (200–240 V CA) pour fournir la capacité nominale annoncée.

**Batterie du système :** pile bouton au lithium 3 V CR2032

**Température :** température ambiante maximale en fonctionnement continu : 35°C/95°F

**REMARQUE :** certaines configurations système peuvent nécessiter une réduction de la limite de température ambiante maximale. Les performances du système peuvent être affectées s'il fonctionne au-delà de la limite de température ambiante maximale ou avec un ventilateur défaillant.

Pour en savoir plus sur Dell Fresh Air et les plages de température de fonctionnement prises en charge, reportez-vous au Manuel d'installation et de maintenance à l'adresse [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

## Technische Daten

Die folgenden Angaben enthalten nur die technischen Daten, die laut Gesetz im Lieferumfang Ihres Systems enthalten sein müssen. Eine vollständige und aktuelle Übersicht der technischen Daten Ihres Systems finden Sie unter [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**Stromversorgung:**

- 2400 W (Platin) Wechselstrom 100–240 V, 50/60 Hz, 16 A

**ANMERKUNG:** Falls das System mit Wechselstrom an der Untergrenze von 100–120 V arbeitet, liegt die Strombelastung pro Netzteil bei bis zu 1400 W.

- 2000 W (Platin) Wechselstrom 100–240 V, 50/60 Hz, 11.5 A

**ANMERKUNG:** Falls das System mit Wechselstrom an der Untergrenze von 100–120 V arbeitet, liegt die Strombelastung pro Netzteil bei bis zu 1000 W.

- 1600 W (Platin) Wechselstrom 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A

**ANMERKUNG:** Falls das System mit Wechselstrom an der Untergrenze von 100–120 V arbeitet, liegt die Strombelastung pro Netzteil bei bis zu 800 W.

- 1100 W (Platin) Wechselstrom 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A

**ANMERKUNG:** Falls das System mit Wechselstrom an der Untergrenze von 100–120 V arbeitet, liegt die Strombelastung pro Netzteil bei bis zu 1050 W.

- 1100 W Gemischter Modus HDVC (für China und Japan)

- 750 W (Platin) Wechselstrom (-48–60) V, 32 A oder 200–380 V Gleichstrom, 6.4 A–3.2 A

**ANMERKUNG:** Diese System ist für den Anschluss an IT-Stromsysteme mit einer Außenleiterspannung von höchstens 240 V konzipiert.

**ANMERKUNG:** Für Netzteile mit 1600 W oder höher ist Hochspannung (200–240 V Wechselstrom) erforderlich, damit diese die genannte Spannung erreichen können.

**Systembatterie:** 3-V-Lithium-Knopfzelle (CR2032)

**Temperatur:** Die maximale Umgebungstemperatur für den Dauerbetrieb ist 35°C/95°F

**ANMERKUNG:** Bestimmte Systemkonfigurationen können eine Herabsetzung des maximalen Temperaturgrenzwerts erfordern. Der Betrieb über dem maximalen Temperaturgrenzwert oder mit einem fehlerhaften Lüfter kann die Systemleistung beeinträchtigen.

Weitere Informationen zu Dell Fresh Air und unterstützten erweiterten Betriebstemperaturbereichen finden Sie im Installations- und Service-Handbuch unter [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**Spezifische tecniche**

Le seguenti specifiche sono esclusivamente quelle richieste dalla legge per spedire il sistema. Per un elenco completo e aggiornato delle specifiche del sistema, visitare [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**Alimentazione:**

- 2400 W Platinum CA 100–240 V, 50/60 Hz, 16 A

**NOTA:** Si el sistema funciona en línea baja de 100–120 V de CA, la tasa de energía por PSU se reduce a 1400 W.

- 2000 W Platinum CA 100–240 V, 50/60 Hz, 11.5 A

**NOTA:** Si el sistema funciona en línea baja de 100–120 V de CA, la tasa de energía por PSU se reduce a 1000 W.

- 1600 W (Platinum) de 100–240 V CA, 50/60 Hz, 10 A

**NOTA:** Si el sistema funciona en línea baja de 100–120 V de CA, la tasa de energía por PSU se reduce a 800 W.

- 1100 W (Platinum) de 100–240 V CA, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A

**NOTA:** Si el sistema funciona en línea baja de 100–120 V de CA, la tasa de energía por PSU se reduce a 1050 W.

- 1100 W DC (-48–60) V, 32 A

- 750 W (Platinum) de 100–240 V CA, 50/60 Hz, 10–5 A

- 750 W (Platinum) Mixed Mode HDVC (para China only)

- AC 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A or DC 240 V, 4.5 A

- 750 W (Platinum) Mixed Mode AC 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A

- 750 W (Platinum) Mixed Mode DC 240 V 5 A (para China only)

**NOTA:** Este sistema es también diseñado para conectarse a sistemas de alimentación de TI con un voltaje entre fases no superior a 240 V.

**NOTA:** Los PSUs rated for 1600 W and higher require high-line voltage (200–240 V AC) to supply their rated capacity.

**Sistema batterie:** 3 V CR2032 lithium coin cell

**Temperatura:** Maximum ambient temperature for continuous operation: 35°C/95°F

**NOTA:** Certain system configurations may require a reduction in the maximum ambient temperature limit. The performance of the system may be impacted when operating above the maximum ambient temperature limit or with a faulty fan.

For information on Dell Fresh Air and supported expanded operating temperature range, see the Installation and Service Manual at [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

## Caractéristiques techniques

Les caractéristiques suivantes se limitent à celles que la législation impose de fournir avec le système. Pour obtenir la liste complète et à jour des caractéristiques du système, rendez-vous sur [Dell.com/poweredgemanuals](http://Dell.com/poweredgemanuals).

**Alimentation :**

- 2400 W Platinum CA 100–240 V, 50/60 Hz, 16 A

**REMARQUE :** si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d'alimentation est réduite à 1400 W.

- 2000 W Platinum CA 100–240 V, 50/60 Hz, 11.5 A

**REMARQUE :** si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d'alimentation est réduite à 1000 W.

- 1600 W Platinum CA 100–240 V, 50/60 Hz, 10 A

**REMARQUE :** si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d'alimentation est réduite à 800 W.

- 1100 W (Platinum) de 100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A

**REMARQUE :** si le système fonctionne à basse tension (100–120 V CA), alors la puissance nominale par bloc d'alimentation est réduite à